



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**

Distr.  
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/11  
19 de noviembre de 2003



ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Cuadragésima Primera Reunión  
Montreal, 17 al 19 de diciembre de 2003

**SALDOS DE PROYECTOS**

1. En su 40ª Reunión, el Comité Ejecutivo decidió que las cuestiones relativas a la devolución de los saldos de los proyectos cancelados o terminados y otras actividades de rutina como las que decidiera dicho Comité, deberían ser administradas entre la Secretaría y los organismos de ejecución responsables que presentarían los informes correspondientes, incluidos los informes financieros de auditoría, al Comité Ejecutivo (Decisión 40/52 (b)).
2. Para llevar el control de la devolución de los fondos y una buena administración financiera el Comité Ejecutivo quizás desee seguir tomando nota de estos ajustes financieros en sus informes para las reuniones. Estas anotaciones y los ajustes eventuales facilitan la conciliación anual de las cuentas exigida de conformidad con la Decisión 38/9.
3. La cantidad total de fondos devueltos de los saldos de proyectos y los proyectos cancelados durante 2003, incluida la 41ª Reunión, es de \$EUA 11.924.383.
4. En el Anexo I se presenta información específica para corroborar las recomendaciones que se dan en el presente documento.
5. Los documentos presentados por los organismos de ejecución están a disposición de quienes lo soliciten.

## **RECOMENDACIONES**

El Subcomité de Supervisión, Evaluación y Finanzas puede querer recomendar al Comité Ejecutivo que:

1. tome nota del informe sobre los saldos de proyectos que aparecen en el documento UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/11;
2. tome nota de que los fondos que se devuelven a la 41ª Reunión son de \$EUA 3.442.269, más costos de apoyo de \$EUA 446.975, tal como se indica a continuación y por organismo: \$EUA 1.337.614 del PNUD y costos de apoyo del organismo de \$EUA 173.252, incluyendo el reembolso de fondos previamente devueltos por error para dos proyectos del PNUD; \$EUA 364.882 del PNUMA y costos de apoyo del organismo de \$EUA 47.435; \$EUA 601.841 de la ONUDI y costos de apoyo del organismo de \$EUA 78.237, incluyendo el reembolso de fondos devueltos para 17 proyectos debido a los ajustes necesarios para conciliar las cuentas; y \$EUA 1.137.932 del Banco Mundial y los costos de apoyo del organismo de \$EUA 148.051;
3. tome nota de que los organismos de ejecución tenían saldos por \$EUA 408.477, exceptuados los costos de apoyo de los proyectos terminados hace más de dos años: el PNUD (\$EUA 255.399, más costos de apoyo); el PNUMA (\$EUA 62.610, más costos de apoyo); y el Banco Mundial (\$EUA 90.468, más costos de apoyo).

4. tome nota de que el gobierno de Israel devolvió (se dará luego la cifra en \$EUA) mediante una contribución en efectivo al Tesorero para el taller internacional sobre asistencia al cumplimiento para el bromuro de metilo (GLO/FUM/37/TRA/240).
5. pida al Tesorero que libere la suma de \$EUA 500.000 que había sido consignada para el estudio sobre la evaluación del mecanismo financiero a la luz de la decisión de la XVª Reunión de las Partes.



## Anexo I

### AJUSTES FINANCIEROS

1. En este anexo se presenta un resumen de los ajustes financieros indicados por los organismos de ejecución y acordados por la Secretaría del Fondo junto con los datos estadísticos del Anexo I, exigidos para los proyectos con saldos retenidos durante 12 meses después de terminado el proyecto, de conformidad con lo requerido por la Decisión 28/7, basada en el modelo de presentación de informes elaborado en cumplimiento de la Decisión 31/2. El documento trata también las Decisiones 35/13 (k) y 37/7 (e) referentes a la devolución de los costos de apoyo de proyectos con ahorros y de proyectos cancelados.

2. Además, este anexo incluye los saldos devueltos de proyectos de cooperación bilateral y otros ajustes a los registros del Tesorero relativos a las reservas aprobadas provisionalmente en la 40ª Reunión (Decisión 40/56) para un estudio destinado a evaluar el mecanismo financiero del Fondo Multilateral.

#### Fondos devueltos a la 41ª Reunión

3. Los organismos de ejecución indicaron que devolverán un total de \$EUA 3.442.269 a la 41ª Reunión. Esta suma proviene de proyectos terminados con saldos, fondos no comprometidos de proyectos cancelados y otros ajustes.

4. El Cuadro 1 indica los fondos devueltos por cada organismo.

Cuadro 1

#### FONDOS DEVUELTOS A LA 41ª REUNIÓN (\$EUA)

Organismo	Fondos de proyectos terminados	Fondos de proyectos cancelados	Fondos de proyectos en curso	Ajustes	Fondos totales que se devolverán a la 41ª Reunión
PNUD	1.317.140	33.240	0	(12.766)	1.337.614
PNUMA	364.882	0	0	0	364.882
ONUDI	348.257	253.605	0	(21)	601.841
Banco Mundial	248.755	889.177	0	0	1.137.932
<b>TOTAL</b>	<b>2.279.034</b>	<b>1.176.022</b>	<b>0</b>	<b>(12.787)</b>	<b>3.442.269</b>

5. El PNUD pide recuperar los fondos de los 2 proyectos siguientes:

- \$EUA 12.756 para las actividades de preparación del proyecto de refrigeración en Bolivia (BOL/REF/24/PRP/06) debido a una devolución por error de esa suma en la 39ª Reunión del Comité Ejecutivo; y

- \$EUA 10 para el proyecto de fortalecimiento institucional en curso en Tailandia (THA/SEV/25/INS/93) debido a un gasto registrado incorrectamente.

6. La ONUDI pide recuperar los fondos de 17 proyectos que ascienden a \$EUA 21 debido a los ajustes necesarios para conciliar las cuentas.

### Proyectos con saldos clasificados por año de finalización

7. El Cuadro 2 indica el número de proyectos con saldos todavía retenidos por los organismos de ejecución y los años en que se terminaron dichos proyectos.

Cuadro 2

### SALDOS RETENIDOS Y CLASIFICADOS POR EL AÑO DE FINALIZACIÓN DEL PROYECTO

Año de finalización	Número de proyectos y saldos, por organismo									
	PNUD		PNUMA		ONUDI		Banco Mundial		TOTAL	
	Número	\$EUA	Número	\$EUA	Número	\$EUA	Número	\$EUA	Número	\$EUA
1995	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1996	1	6.999	0	0	0	0	0	0	1	6.999
1997	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1998	1	690*	0	0	0	0	0	0	1	690
1999	16	87.482	2	14.331	0	0	1	90.468	19	192.281
2000	18	160.228	3	48.279	0	0	0	0	21	208.507
<b>Proyectos terminados en dos años</b>	<b>36</b>	<b>255.399</b>	<b>5</b>	<b>62.610</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>90.468</b>	<b>42</b>	<b>408.477</b>
2001	93	644.478	4	36.077	3	265.328	1	194.949	101	1.140.832
2002	38	834.880	7	372.035	6	157.815	10	459.906	61	1.824.636
<b>TOTAL</b>	<b>167</b>	<b>1.734.757</b>	<b>16</b>	<b>470.722</b>	<b>9</b>	<b>423.143</b>	<b>12</b>	<b>745.323</b>	<b>204</b>	<b>3.373.945</b>

\*Se excluyeron los saldos negativos de \$EUA 4.228 para el proyecto de fortalecimiento institucional en Kenya (KEN/SEV/09/INS/03) debido a que aparentemente se ha incurrido en un gasto excesivo cuya suma será devuelta en la 42ª reunión.

8. El Cuadro 2 demuestra que los organismos de ejecución tenían saldos de \$EUA 3.373.945 para los proyectos terminados en los 12 meses anteriores. Había 42 proyectos con saldos provenientes de proyectos terminados en los 2 años previos, que sumaban \$EUA 408.477.

### Saldos comprometidos y no comprometidos

9. Los montos de los saldos clasificados como comprometidos y no comprometidos son los siguientes para los cuatro organismos de ejecución:

Cuadro 3

**SALDOS COMPROMETIDOS Y NO COMPROMETIDOS POR ORGANISMO**

<b>Organismo</b>	<b>Saldos comprometidos</b>	<b>Saldos no comprometidos</b>
PNUD*	1.510.669	493.829**
PNUMA	460.082	10.640
ONUDI***	830.849	70.035
Banco Mundial	745.323	0
<b>TOTAL</b>	<b>3.546.923</b>	<b>574.504</b>

\* Incluye saldos comprometidos de \$EUA 147.267 y saldos no comprometidos de \$EUA 122.474 para los proyectos cancelados.

\*\* Se excluyeron los saldos negativos de \$EUA 4.228 para el proyecto de fortalecimiento institucional en Kenya (KEN/SEV/09/INS/03) debido a que aparentemente se ha incurrido en un gasto excesivo cuya suma será devuelta en la 42ª reunión.

\*\*\* Incluye saldos comprometidos de \$EUA 421.799 y saldos no comprometidos de \$EUA 55.942 para los proyectos cancelados.

**Costos de apoyo del organismo**

10. En su 35ª Reunión, el Comité Ejecutivo decidió pedir a los organismos de ejecución que devuelvan todos los costos de apoyo del organismo asociados con los fondos remanentes de proyectos y, si se había incurrido en gastos de estos costos, los organismos de ejecución deberían suministrar una explicación y devolver el saldo de los fondos (Decisión 35/13 k)). La Tabla siguiente presenta el nivel de los costos de apoyo del organismo que se devuelven a la 41ª Reunión.

Cuadro 4

**COSTOS DE APOYO ADMINISTRATIVOS DEVUELTOS  
A LA 41ª REUNIÓN (\$EUA)**

<b>Organismo</b>	<b>Fondos de proyectos terminados</b>	<b>Fondos de proyectos cancelados</b>	<b>Fondos de proyectos en curso</b>	<b>Ajustes</b>	<b>Total de fondos que serán devueltos a la 41ª Reunión</b>
PNUD	170.590	4.321	0	(1.659)	173.252
PNUMA	47.435	0	0	0	47.435
ONUDI	45.268	32.969	0	0	78.237
Banco Mundial	38.256	109.795	0	0	148.051
<b>TOTAL</b>	<b>301.549</b>	<b>147.085</b>	<b>0</b>	<b>(1.659)</b>	<b>446.975</b>

11. El PNUD pide el reembolso para costos de apoyo de \$EUA 1.659 para los dos proyectos mencionados en el párrafo 10.

### **Saldos devueltos de proyectos de cooperación bilateral**

12. El gobierno de Israel indicó que el resumen financiero del taller internacional sobre asistencia al cumplimiento para el bromuro de metilo (GLO/FUM/37/TRA/240) muestra que un saldo importante del presupuesto no fue utilizado. Indicó que dicho saldo se destinaría al Fondo.

### **Otros ajustes**

13. En su 40ª Reunión, el Comité Ejecutivo decidió reservar la suma de \$EUA 500.000 de las cantidades devueltas por los organismos de ejecución hasta que la XVª Reunión de las Partes decidiera cómo financiar un estudio relativo al mecanismo financiero del Fondo Multilateral. La XVª Reunión de las Partes decidió financiarlo con el Fondo Fiduciario para el Ozono, es decir, el presupuesto de la Secretaría del Ozono. Por ende puede cancelarse la consignación de los recursos del Fondo Multilateral.

-----